

אם נתקלתם בבעיות תצוגה לחצו כאן לצפייה בדפדפן



תודה על ההשתתפות ביום העברית

שוב חוזר הניגון – הרצאה על קשרי לשון בין ישן לחדש



אנחנו מתרגשים ושמחים להיווכח כיצד יום העברית הולך ומתבסס בלוח השנה, ומשנה לשנה מצטרפים עוד ועוד אוהבי עברית ועוד קהילות, מוסדות וארגונים לציון יום זה.

תודה לעשרות האלפים שהשתתפו בחגיגה המקוונת שלנו ביום העברית – בצפייה בהרצאות, ברבי-השיח ובסרטונים, בהשתתפות בחידון אליפות העברית ובהצבעות למיזם המילה האהובה. אתם מוזמנים להמשיך ליהנות מן התכנים המקוונים באתר שלנו.

עמוד לסיכום יום העברית תשפ"א ולצפייה בתכנים המקוונים

פעילות מקוונת: אתם מוזמנים להירשם להרצאה שלנו שתעסוק בקשרי הלשון בין פיוטים קדומים לזמר הישראלי המתחדש.

פעמים הרבה משוררים ופזמונאים השתמשו בצירופי לשון שמקורם בפיוטים קדומים. בהרצאה של ד"ר יעקב עציון נעיין בכמה דוגמאות כאלה. ההרצאה תלווה באתנחתות מוזיקליות שבהן ינוגנו השירים, והמשתתפים יוכלו להצטרף בשירה איש איש מביתו (אפשר גם לזייף...) **לפרטים ולהרשמה**

נפתחו מועדים חדשים לסדנאות: סדנת פיוסוק, סדנת עריכה, סדנת כתיב (שבט, ינואר), סדנת כתיב (אדר, פברואר)

מילה בחדשות



לא התממה אלא העלמת זהות!

הדיון בשאלה מה המידע שיועבר לחברת פיזר על המוחסנים הישראליים, העלה בתקשורת את המילה "התממה". מילה זו משמשת את אנשי הבריאות לציון השמטת פרטי הזהות של מטופלים כדי לשמור על פרטיותם במסירת נתונים לצורכי מחקר וכדומה.

מקור המילה 'התממה' בתחום המודיעין, ומשמעה המקורי 'מתן מראה תמים לדבר מה מכוון לתכלית צבאית'. כמובן אין לכך קשר להעלמת זהות של מטופלים.

החלופה שקבעה האקדמיה בשנת תשע"ו (2016) היא **העלמת זהות** (de-identification, anonymization) – התהליך שבו מפרידים בין פרטי זהות של אדם ובין מידע מאוחסן המקושר אליו.

הפעיל ולא הפעיל



אחד משיבושי ההגייה הרווחים בפי דוברי העברית כיום הוא הגיית הה"א של פעלים בבניין הפעיל בתנועת e במקום בתנועת i – "התחיל" במקום התחיל, "הצלחתי" במקום הצלחתי. שמו התקני של הבניין הוא הפעיל ולא "הפעיל", והתנועה הרגילה שלו בעבר היא חיריק: הלביש, הצליחה, הריוח, השמענו וכיוצא בהם.

חוקרי לשון סבורים כי ההגייה המשובשת נובעת משילוב של שני גורמים: האחד הוא נוחות ההגייה – התנועה e קלה יותר לביצוע בתנאים האלה (הברה סגורה לא מוטעמת) ודורשת פחות מאמץ של שרירי הפה. הגורם השני הוא היקש לפעלים בבניין הפעיל שיש בהם תנועת e: פעלים בעלי עיצור גרוני שחלה בהם הנמכת תנועה מחיריק לסגול (החליט, העביר) ופועלי ע"ו והכפולים שבהם יש צירי (הבין, הגן).

להרחבה

על התעתיק מעברית לאותיות לטיניות



אנו מביאים לעיונכם מאמר שפורסם בעבר בכתב העת 'העברית' ובו סוקרת רונית גדיש את השאלות והבעיות שמציב התעתיק של מילים בשפה אחת לאותיות של שפה אחרת, ואלה מודגמות בתעתיק מעברית לאותיות לטיניות.

בבעיות הנדונות: האם לתת ביטוי בתעתיק להבדלים בין אותיות אף על פי שאין הבדל בהגייתן (ט-ת, כ-ק)? איך לתעתק אותיות שלעיצורים שהן מייצגות אין מקבילה בלשון היעד (צ, ש, ח) – באות אחת בעלת סימן הבחן או בשתי אותיות? לפי איזו שיטה לתעתק אם האותיות המשמשות לתעתיק נהגות בשפות שונות בצורות שונות (כגון אותיות התנועה ieau)? במאמר נפרסים לפני הקורא השיקולים בקביעת הכללים והיתרונות והחסרונות של הפתרונות השונים שהוצעו.

לקריאת המאמר

שאלה בעברית

תמיכה באקדמיה



שיר אהבה לשפה העברית



לקראת יום השפה העברית, שלחה אלינו רואן סאיג פרח, מורה לעברית מנצרת, המלמדת ערבית גם במגזר היהודי, שיר יפה ומרגש שכתבה:

את הקריירה שלי
את חוטי התקשורת עם תלמידי
לא רק אותיות וצלילים
לא תנועות וכללים דקדוקיים...

כן, את שפת רגשותי
כן, את אֶזֶן קשבת לתלונותי
כן, את התרפייה הנוכחת בְּשִׁירי
כן, את חלק מהגשמת חלומותי

לשיר במלואו

להתראות באיגרת הבאה!

להסרה מרשימת התפוצה לחצו כאן | ניהול הרשמות | תמיכה באקדמיה | [Subscribe to English Newsletter](#)

האקדמיה ללשון העברית, קריית האוניברסיטה, גבעת רם, ת"ד 90004, ירושלים 9190401